

ЖАНР КОРОТКОГО РАССКАЗА В ТВОРЧЕСТВЕ МАРКА ТВЕНА

Пулатова Диёра Фарход кизи

Преподаватель к-ры «Лингвистика и англ. лит-ра», УзГУМЯ

Ташкент, Узбекистан

+99893 574-47-43

pdiyora@inbox.ru

<https://doi.org/10.5281/zenodo.15029937>

Короткие рассказы занимают значительное место в творчестве Марка Твена, подчёркивая его литературное мастерство. Жанр короткого рассказа становится инструментом социальной критики, философских размышлений и отражения национального характера. В отличие от романов, таких как «Приключения Гекльберри Финна» или «Приключения Тома Сойера», где Твен раскрывает масштабные сюжеты, малая проза иллюстрирует его умение сконцентрировать глубокий смысл в лаконичной форме. Этот жанр позволяет писателю экспериментировать с повествовательными техниками, юмором и сатирой, что делает его вклад в развитие американской литературы уникальным. Изучение малой прозы в его произведениях помогает проследить эволюцию американского короткого рассказа и его влияние на мировую литературу. В данной работе анализируются ключевые научные труды о жанре короткого рассказа в творчестве Твена с акцентом на англоязычные и русскоязычные источники. Также здесь раскрываются особенности малой прозы писателя.

Одной из ключевых черт коротких рассказов Твена является использование юмора как основного художественного приёма. В рассказе «Знаменитая скачущая лягушка из Калавераса» (1865), принесшем ему первую известность, комический эффект строится на абсурдности ситуации и контрасте между серьёзным тоном рассказчика и комичностью событий. Исследователи, такие как Дж. Кокс [1], отмечают, что Твен мастерски применяет технику «мёртвой серьёзности» (deadpan humor), при которой юмор достигается за счёт преувеличения и неожиданных поворотов сюжета. Эта особенность сближает его творчество с традициями американского фольклора, где устные истории часто включали гиперболу и насмешку. В то же время, как подчёркивает Е. А. Стеценко [2], юмор Твена нередко служит для выражения глубокой иронии по отношению к общественным порокам, таким как жадность, лицемерие и расизм.

При рассмотрении художественных приёмов примечательна повествовательная техника. Мессент [3] в книге «The Short Works of Mark Twain: A Critical Study» подробно анализирует технику повествования писателя, его склонность к преувеличению и обращение к традиции «tall tale». Автор изучает особенности сюжетных построений, анализирует использование повторяющихся мотивов и пародийных элементов, подчёркивая, что многие рассказы Твена балансируют между реализмом и вымыслом.

Аналогичный подход к изучению жанровой структуры наблюдается в трудах русскоязычных авторов, таких как Куликов [4], который анализирует сатирические приёмы Твена, включая гротеск и пародию. В своём исследовании он выделяет ключевые элементы сатиры, такие как гипербола, ирония и социальная критика, акцентируя внимание на их использовании писателем в малой прозе.

Важной характеристикой жанра короткого рассказа у Твена является его автобиографичность. Многие произведения, включая «Как я редактировал сельскохозяйственную газету» (1870) и «Моя первая ложь и как я от неё избавился» (1899), основаны на личном опыте писателя как журналиста, лоцмана и путешественника. По мнению П. Мессента [3], эта связь с реальной жизнью придаёт рассказам достоверность и усиливает их воздействие на читателя. В отличие от романов, где вымышленные персонажи часто доминируют, малая проза даёт Твену возможность выступать в роли рассказчика, напрямую обращаясь к аудитории. Такой подход создаёт ощущение интимности и доверия, что особенно ценно в рамках ограниченного объёма жанра.

Тематика и мотивы рассказов Твена также становятся объектом анализа в научных исследованиях. Hrynewich [5] в «Mark Twain's Short Fiction: A Study of Humor» анализирует ключевые комические приёмы писателя, включая сатиру, гиперболу и иронию. Автор выделяет особенности построения комического эффекта, показывая, как Твен применяет языковую игру и диалектизмы для усиления юмористического воздействия. В свою очередь, DeVoto [6] в «Mark Twain at Work» исследует влияние личного опыта Твена на его творчество, рассматривая автобиографические элементы в его произведениях. В русскоязычной литературе схожие темы поднимает Иванов [7]. Он изучает особенности языка и стилистики Твена, уделяя особое внимание проблемам перевода его сатирических текстов на русский язык и сложностям передачи стилистических приёмов в различных культурных контекстах.

Сатира в коротких рассказах Твена служит инструментом критики американского общества XIX века. В произведении «Дневник Адама» (1893) он использует библейскую аллегорию для высмеивания человеческих слабостей и гендерных стереотипов, а в «Таинственном незнакомце», опубликованном посмертно в 1916 году, поднимает вопросы морали и религии. Как отмечает Л. Бадд [8], сатира Твена в малой прозе отличается от его романов большей остротой и концентрацией. За счёт сжатости формы писатель достигает эффекта «удара», заставляя читателя задуматься над скрытым смыслом. Это делает его рассказы не только развлекательными, но и философски насыщенными, выделяя их среди работ современников.

Структура коротких рассказов Твена также заслуживает внимания. В отличие от традиционной новеллы с её строгой композицией и кульминацией, его произведения часто имеют открытый финал или неожиданный поворот, что сближает их с американской традицией «tall tale». Например, в рассказе «Человек, который совратил Хэдлиберг» (1899) моральное падение города раскрывается через цепочку событий, которая завершается ироническим разоблачением. Е. Н. Ковтун [9] подчёркивает, что такая структура позволяет Твену нарушать ожидания читателя, усиливая сатирический эффект. В то же время она отражает его стремление к экспериментам с формой, что делает короткий рассказ у Твена новаторским явлением в литературе своего времени.

Короткие рассказы Твена оказали значительное влияние на развитие жанра в американской литературе. Э. Хемингуэй утверждал, что «вся современная американская литература вышла из одной книги Марка Твена — «Гекльберри Финн»», однако не меньшую роль сыграли и его малые формы. Они вдохновили таких авторов,

как О. Генри и Шервуд Андерсон, на развитие лаконичного стиля и использование разговорного языка. Как отмечает Х. Блэр [10], Твен заложил основы для «короткого рассказа нового типа», где акцент смещается с сюжета на характеры и социальные темы. Это подтверждает актуальность изучения его творчества в контексте эволюции жанра.

Таким образом, жанр короткого рассказа в творчестве Марка Твена представляет собой синтез юмора, сатиры и автобиографичности, облечённый в экспериментальную форму. Его произведения демонстрируют, как ограниченность объёма может стать преимуществом, позволяя сосредоточиться на одной идее или образе с максимальной выразительностью. Опираясь на американские традиции и личный опыт, Твен превратил короткий рассказ в мощное средство художественного и социального высказывания, что делает его вклад в литературу непреходящим. Несмотря на большое количество исследований, остаётся множество аспектов, требующих дальнейшего изучения, в частности его влияние на современные формы сатиры и вопросы художественного перевода его малой прозы.

Foydalanilgan adabiyotlar/Используемая литература/References:

1. Cox J. M. Humor of Mark Twain / J. M. Cox // The Comic Imagination in American Literature / ed. by L. Rubin. – New Brunswick: Rutgers University Press, 1973. – P. 141–152.
2. Стеценко Е. А. Марк Твен и американская литературная традиция / Е. А. Стеценко. – М.: Наука, 1985. – 190 с.
3. Messent P. The Short Works of Mark Twain: A Critical Study / P. Messent. – Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2001. – 288 p.
4. Куликов А. С. Сатирические приёмы в произведениях Марка Твена / А. С. Куликов. – М.: Наука, 2020. – 250 с.
5. Hrynewich P. Mark Twain's Short Fiction: A Study of Humor / P. Hrynewich. – [Б.м.: б.и.], 2012. – 150 с.
6. DeVoto B. Mark Twain at Work / B. DeVoto. – [Б.м.: б.и.], 1942. – 200 с.
7. Иванов Д. А. Проблемы перевода коротких рассказов Марка Твена на русский язык / Д. А. Иванов. – [Б.м.: б.и.], 2019. – 180 с.
8. Бадд Л. Дж. Марк Твен: Социальный критик / Л. Дж. Бадд. – М.: Прогресс, 1972. – 312 с.
9. Ковтун Е. Н. Поэтика американского короткого рассказа: от Э. По до О. Генри / Е. Н. Ковтун. – СПб.: Изд-во СПбГУ, 2008. – 224 с.
10. Blair H. Mark Twain and the Short Story: Innovations in Form and Style / H. Blair // American Literature. – 1995. – Vol. 67, No. 3. – P. 451–468.
11. Твен М. Знаменитая скачущая лягушка из Калавераса и другие рассказы / М. Твен; пер. с англ. Н. Дарузес. – М.: Художественная литература, 1987. – 320 с.
12. Твен М. Таинственный незнакомец / М. Твен; пер. с англ. Н. Чуковского. – М.: Детская литература, 1970. – 156 с.
13. Хемингуэй Э. Зеленые холмы Африки / Э. Хемингуэй; пер. с англ. Н. Волжиной. – М.: Правда, 1989. – 208 с.